

附件隨文



仿單標籤粘貼表

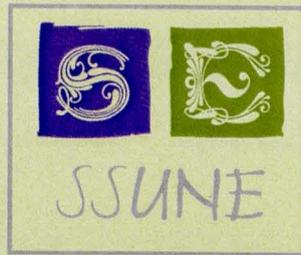
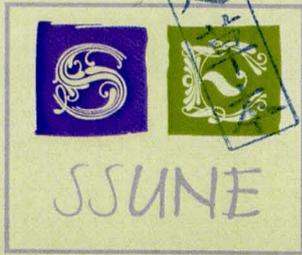
產品名稱	尚億亮彩染膏 (紫紅)、艾蒂姬絲亮彩染膏 (紫紅)、派蕊詩亮彩染膏 (紫紅)	申請廠商	東億生化科技股份有限公司
許可證字號	衛署粧輸字第 號		

核定草本

Pantone 4545C

Black

SSUNE



Seguir le istruzioni. Solo per uso professionale. Contiene diamminobenzeni, amminiaci. Può dare una reazione allergica. Si consiglia una prova di sensibilità. Se il prodotto viene a contatto con gli occhi, sciacquare immediatamente con acqua abbondante. Proteggersi le mani con guanti durante l'applicazione, proteggere le mani conguanti monouso.

Seguir las instrucciones. Reservado a profesionales. Contiene diamminobenzenos, amoniacos. Puede dar una reacción alérgica. Se aconseja prueba de sensibilidad. En caso de contacto con los ojos, lavarlos inmediatamente y abundantemente para tener cejas ni pestañas. Proteja sus manos con guantes cuando se aplica el producto.

For Professional Use Only
 Réservez aux professionnels
 Es wird nur von Fachleuten verwendet
 solo per la persona professionale
 el uso solamente se limita para los especialistas.
 専門の人士だけが使うように供える

PROFESSIONAL USE ONLY

Color Cream Professional use only

Professional use only ENHANCE YOUR NATURAL LOOKING HAIR COLOR.

6% (20VOL) slightly dilute the natural color pigment.

alergica. Se aconseja prueba de sensibilidad. En caso de contacto con

alergica. Se aconseja prueba de sensibilidad. En caso de contacto con los ojos, lavarlos inmediatamente y

(一) 洗髮時應避免藥液或洗髮液流入眼睛，萬一不小心流入眼中，應立刻以水或溫水沖洗，並迅速去看眼科醫師，絕不得自行使用眼藥。

進口商：東億生化科技股份有限公司
地址：苗栗縣銅鑼鄉銅鑼村中正路35之1號1樓

外盒(外包装)標示之全成分應與成分表相符合

衛署粧陸輸字第 000577 號

核定草本

核定草本

本

定草本

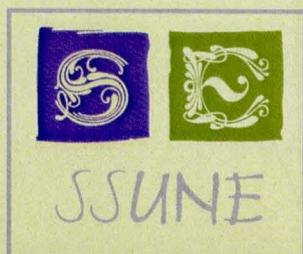
SSUNE

本草



Pantone 4545C

Black



- Seguir attentamente le istruzioni. Solo per uso professionale. Contiene diamminobenzeni, resorcina, anafthol, amoniaco. Può dare una reazione allergica. Si consiglia una prova preliminare di sensibilità. Se il prodotto viene a contatto con gli occhi Sciacquari immediatamente. Nell'applicazione, proteggere le mani con guanti monouso.
- Seguir el modo de empleo. Reservado a profesionales. Contiene diminobenzenos, resorcina, a-nafthol, amoniaco. Puede dar una reacción alergica. Se aconseja prueba de sensibilidad. En caso de contacto con los ojos, lavenlos inmediata y abundantemente con agua. No usar para tener cejas ni pestañas. Proteja sus manos con guantes desechables mientras se aplica el producto.

For Professional Use Only
 Réserve aux professionnels
 Es wird nur von Fachleuten verwendet
 solo per la persona professionale
 el uso solamente se limita para
 los especialistas.
 専門の人士だけが使うように供える

Color Cream

Professional use only

TO ENHANCE YOUR NATURAL-LOOKING HAIR COLOR

VIOLET RED

LONG LASTING
AND NATURAL HAIR COLOR

Excellent hair color product
provides tone-to-tone colors.

120ml

COLOR CREAM

It is a good product and it has excellent use provides tone-to-tone colors.

Follow instruction for use. For professional use only. Contain some hair dye ingredients which may cause allergic reactions. Sensitivity test advisable before use. Rinse eyes immediately if product gets into contact with them. During application protect the hands contact with them. During application protect the hands with disposable gloves.

Color Cream

Professional use only

TO ENHANCE YOUR NATURAL-LOOKING HAIR COLOR

VIOLET RED

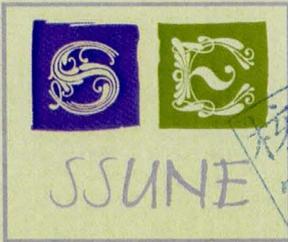
LONG LASTING
AND NATURAL HAIR COLOR

Excellent hair color product
provides tone-to-tone colors.

120ml

IT IS A GOOD PRODUCT AND IT HAS
EXCELLENT USE PROVIDES TONE-TO-TONE COLORS

颜色照样版



核定草本

Color Cream Professional use only

TO ENHANCE YOUR NATURAL LOOKING HAIR COLOR

VIOLET RED LONG LASTING AND NATURAL HAIR COLOR

Excellent hair color product
provides tone-to-tone colors.

120ml

- Seguire attentamente le istruzioni. Solo per uso professionale. Contiene diamminobenzoni, resorcina, anaphtol, ammoniaca. Può dare una reazione allergica. Si consiglia una prova preliminare di sensibilità. Se il prodotto viene a contatto con gli occhi sciacquarli immediatamente. Nell'applicazione, proteggere le mani con guanti monouso.
- Seguir el modo de empleo. Reservado a profesionales. Contiene diamminobenzos, resorcina, a-naphtol, amoniaco. Puede dar una reacción alérgica. Se aconseja prueba de sensibilidad. En caso de contacto con los ojos, lavarlos inmediata y abundantemente con agua. No usar para tener cejas ni pestañas. Proteja sus manos con guantes desechables mientras se aplica el producto.

COLOR CREAM

It is a good product and it has excellent use provides tone-to-tone colors.

Follow instruction for use. For professional use only. Contains some hair dye ingredients which may cause allergic reactions. Sensitivity test advisable before use. Rinse eyes immediately if product gets into contact with them. During application protect the hands contact with them. During application protect the hands with disposable gloves.



Color Cream Professional use only

TO ENHANCE YOUR NATURAL LOOKING HAIR COLOR

VIOLET RED LONG LASTING AND NATURAL HAIR COLOR

Excellent hair color product
provides tone-to-tone colors.

120ml

- **Dyes:**
Dyeing Color is a complex technical. For example, the gap between the natural color degree to the target color degree. Judgment of the hair quality, the choice of the hydrogen. The exact judgment of color has important relation to the light of environment. About the detail operation, please check the description at the inside of box.
- **Chemical action of Dye:**
Dyeing color is a chemical action which the eyes can not see. The artificial color contains much micro-color actor. These actor make the hair soften and expand through alkalinescence, penetrate the middle layer of skin. When the actor making a molecule, fix up in the layer of skin and become permanent action. This operation is chemical action. When dyeing cream mixed with hydrogen, the low alkalinescence
● ammonia has two function:
1) Uses the hydrogen to enhance the active function.

- 2) Make the layer of hair expand and penetrate.
- **Caution/Before Dyeing:**
According to the decision of International Professional hair-care authority organization, 2-3 person out of 10,000 people will be sensitive to hair dyes. Please do the hair test when dyeing. Do not use if you are sensitive to the dyeing and there is hurt in your head.
- **Caution/After Dyeing:**
Please rinse the hair with NEMOCOLOR shampoo after dyeing, which will make the color of hair last longer, natural. Please do not perm the hair after dye.
- **The operation of Hydrogen of COLORS:**
The Dyeing is the necessary nature at the process of dyeing. Its function is to dilute the hair natural color and make more dyeing (make dyeing cream oxygen). If it was 6% (20VOC), slightly dilute the natural color pigment.

- The situation: Dyeing the same color/balance the portion of white color, dyeing the white color in black, dyeing the 1 degree color, dyeing the popular color.
- 9% (30VOC), dilute the natural color. Situation: Mixed with NEMOCOLOR dyeing cream can dilute the hair degree of 2-3. Dyeing the popular color.
- 12% (40VOC), Dilute the natural color fast. Situation: Only used mixed with light color dyeing cream, can dilute 4 degree at most.
- There are two function of active oxygen molecule:
1) Assembles the artificial pigment particles.
2) The oxygen molecule drives the natural pigment away from the hair. When the dyeing cream mixed with hydrogen in the bowl, the oxygen addition will takes effect immediately. The most important is that we should dye at once! to prevent the artificial pigment particles double completely to make pigment penetrate the outside to the median skin and outspread steadily there.

FASHION DYEYOSIT Color cream PROFESSIONAL

VIOLET RED

COLOUR CREAM Nourishment balance FOR PROFESSIONAL USE ONLY

FASHION HAIRDRESSING SERIES VE RY FASHION AND BEAUTY

The 3 primary colours in theory

When 3 primary colors are mixed together, brown is mix of the 3 primary colors with the intensity varied according to the level of the color (dark brown, brown, dark blonde). To obtain a secondary color, which is complementary to primary color, mixed the other 2 primary colors together.

- Complement to blue = red + yellow = orange
- Complement to yellow = red + blue = violet
- Complement to red = yellow - blue = green
- A primary color and its complement/secondary color neutralize each other.

Caution before dyeing:

According to the international professional hair-care authority organization, 2-3 out of 10,000 people will be sensitive to hair dyes. Be sure to do allergy testing before using. Don't use the product if you are allergic or wounded in the head.

Caution after dyeing:

You'd better rinse with shampoo after using, and it will make hair color lasting and natural. Do not perm after dyeing. Suggestion: perm allowed at least a week after dyeing.

Oxidizing emulsion guide

Benefits	10 volume	20 volume	30 volume	40 volume
Gray coverage	blend gray	complete coverage	complete coverage	complete coverage
Level/ODM	0	1-2	2-3	3-4

Note: This is a guide to the levels of the natural pigment may affect the results. If unsure, it is recommended to do a color preview or strand test.



FASHION DYEYOSIT Color cream PROFESSIONAL

VIOLET RED

120ml



●Dyes:

Dyeing Color is a complex technical. For example: the gap between the natural color degree to the target color degree, judgment of the hair quality, the choice of the dioxygen. The exact judgment of color has important relation to the light of environment. About the detail operation, please check the description at the inside of box.

●Chemical action of Dye:

Dyeing color is a chemical action which the eyes can not see. The artificial color contains much micro-color actor. These actor make the hair soften and expand through alkalescence, penetrate the middle layer of skin. When the actor buildup a molecule, fix up in the layer of skin and become permanent action. This operation is chemical action. When dyeing cream mixed with dioxygen, the low alkalescence

●ammonia has two function:

1) Uses the dioxygen to enhance the active function.

2) Make the layer of hair expand and penetrate.

●Caution(Before Dyeing):

According to the decision of International Professional hair-care authority organization. 2-3 person out of 10,000 people will be sensitive to hair dyes. Please do the hair test when dyeing. Do not use if you are sensitive to the dyeing and there is hurt in your head.

●Caution(After Dyeing):

Please rinse the hair with NEWCOLOR shampoo after dyeing, which will make the color of hair last longer, natural. Please do not perm the hair after dye.

●The operation of Dioxygen of COLORS:

The Dioxygen is the necessary mixture at the process of dyeing. Its function is to dilute the hair natural color and make mixed dyeing(make dyeing cream oxydize). If it was use correctly, the desired effect will be realized.

6%(20VOL) slightly dilute the natural color pigment.

The situation: Dyeing the same color(balance the portion of white color), dyeing the white color in black, dyeing the 1 degree color, dyeing the popular color.

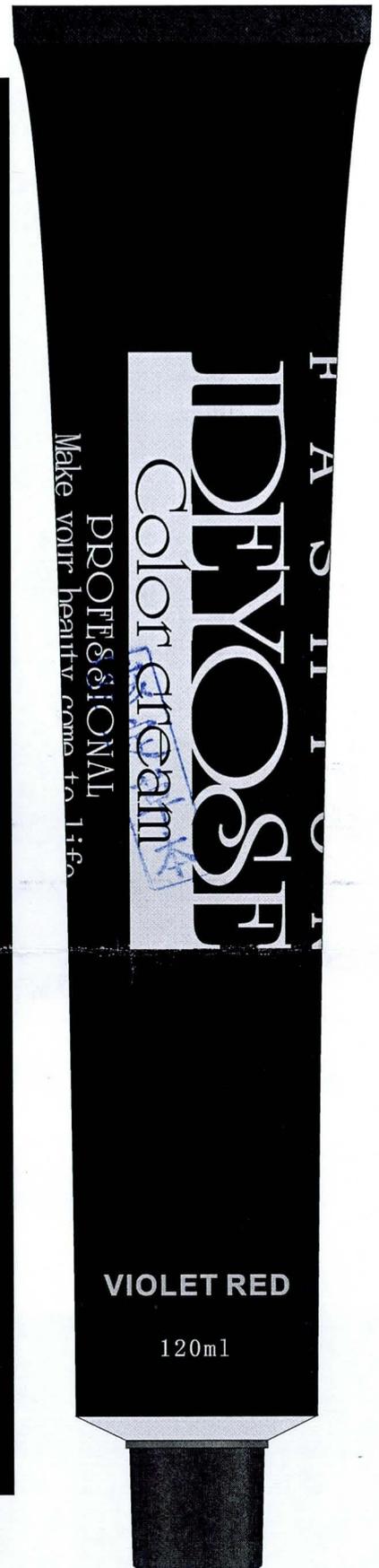
9%(30VOL), dilute the natural color. Situation: Mixed with NEWCOLOR dyeing cream can dilute the hair degree of 2-3. Dyeing the popular color.

12%(40VOL): Dilute the natural color fast. Situation: Only used mixed with light color dyeing cream, can dilute 4 degree at most.

F A S H I O N
DIOXYGEN
Color cream
PROFESSIONAL
Make your beauty come to life

VIOLET RED

120ml



Please note that the shades No. and the batch no. will be changed accordingly.

It is a good product and it has excellent use provides tone-to-tone colors.

Follow instruction for use. For professional use only. Contains some hair dye ingredients which may cause allergic reactions. Sensitivity test advisable before use. Rinse eyes immediately if product gets into contact with them. During application protect the hands contact with them. During application protect the hands with disposable gloves.

Seguire attentamente le istruzioni. Solo per uso professionale. Contiene diaminobenzoni, resorcina, anaphtol, ammoniaco. Può dare una reazione allergica. Si consiglia una provaprelliminare di sensibilità. Se il prodottoviene a contatto con gli occhi Sciacquari immediatamente. Nell'applicazione, proteggere le mani conguanti monouso.

Seguir el modo de empleo. Reservado a profesionales. Contiene diminobenzenos, resorcina, a-naphtol, amoniaco. Puede dar una reaccion alergica. Se aconseja prueba de sensibilidad. En caso de contacto con los ojos, lavenlos inmediata y abundantemente con agua. No usar para tener cejas ni pestañas. Proteja sus manos con guantes desechables mientras se aplica el producto.

Batch No:
Mfg. Date:
Exp Date:



120ml

PR

POWER HAIR
COLOR CREAM

A Quality Product of Unique
Guaranteed when purchase from
a Professional Stylist and
authorised saloons only.
PROFESSIONAL

DIGITAL COLORANT HAIR SERIES PROFESSIONAL STYLING DESIGN

DIGITAL COLORANT HAIR SERIES PROFESSIONAL STYLING DESIGN

VIOLET RED

CMYK



POWER HAIR COLOR CREAM

A Quality Product of Unique
Guaranteed when purchase from
a Professional Stylist and
authorised saloons only.
PROFESSIONAL

DIGITAL COLORANT
HAIR SERIES PROFESSIONAL STYLING DESIGN

VIOLET RED

It is a good product and it has excellent
use provides tone-to-tone colors.

Follow instruction for use. For
professional use only. Contain some
hair dye ingredients which may
cause allergic reactions. Sensitivity
test advisable before use. Rinse eyes
immediatly if product gets into
contact with them. During application
protect the hands contact with them.
During application protect the hands
with disposable gloves.

Seguire attentamente le istruzioni.
Solo per uso professionale. Contiene
diaminobenzeni, resorcina, anaphtol,
ammoniaco. Può dare una reazione
allergica. Si consiglia una
provaprelliminare di sensibilita. Se il
prodottoviene a contatto con gli
occhi. Sciacquari immediatamente.
Nell'applicazione, proteggere le mani
conguanti monouso.

Seguir el modo de empleo. Reservado
a profesionales. Contiene
diaminobenzenos, resorcina, anaphtol,
amoniaco. Puede dar una reaccion
alergica. Se aconseja prueba de
sensibilidad. En caso de contacto con
los ojos, lavenlos inmediata y
abundantemente con "agua". No usar
para tener cejas ni pestanas. Proteja
sus manos con guantas desechables
mientras se aplica el producto.

Batch No:
Mfg. Date:
Exp. Date:



120ml



POWER HAIR COLOR CREAM

A Quality Product of Unique
Guaranteed when purchase from
a Professional Stylist and
authorised saloons only.
PROFESSIONAL

DIGITAL COLORANT
HAIR SERIES PROFESSIONAL STYLING DESIGN

VIOLET RED

定

說明書

[用途]

染髮第一劑。本劑僅提供專業美髮沙龍使用。

使用注意事項請依衛生署公告刊載

[使用方法]

將本劑與第二劑顯色劑 1:1 比例調和均勻，由髮根向髮梢直接塗在頭髮上，約 30~35 分鐘後沖水洗淨即可。

[注意事項]

一、染髮者應遵照下列注意事項以策安全：

- (一) 除非必要，應儘量避免染髮。
- (二) 染髮後請使用大量水沖洗頭皮。
- (三) 染髮時應戴手套。
- (四) 使用前請詳閱盒內說明書。
- (五) 絕對不可以同時混合使用不同廠牌之染髮劑，因為這麼作可能會造成無法預知之傷害。

二、使用前之注意事項：

(一) 染髮前必需先作皮膚測試

- (1) 將手腕內側或耳朵後面用肥皂清洗，後以脫脂棉輕拭。
- (2) 然後根據染髮劑之使用方法，混合測試液數滴。
- (3) 取測試液數滴，塗抹於清洗之皮膚，其大小如十元硬幣，使其自然乾燥，在 48 小時內不得觸摸。
- (4) 皮膚測試之 48 小時內如有皮膚騷癢、紅腫或異常刺激等現象發生，應立刻用水清洗，且不得進行染髮。在 48 小時後，確定測試部位之皮膚無任何異常現象發生，方可開始進行染髮。

(二) 有下列情況者不得染髮

- (1) 皮膚測試後，發紅起水泡。
- (2) 頭部、頸部、臉部有發腫、受傷或皮膚疾病
- (3) 可能懷孕或確知已懷孕婦女
- (4) 婦女每月生理期、產後、病中或病後回復期等特殊情況

(三) 具有特異體質、腎臟疾患或曾患有血液病之患者，使用前應先向專科醫師洽詢

三、染髮時操作上之注意事項：

- 草**
- (一) 洗髮時應避免藥液或洗髮液流入眼睛，萬一不小心流入眼中，應立刻以水或溫水沖洗，並迅速去看眼科醫師，絕不得自行使用眼藥。
 - (二) 染髮時應儘量避免染髮液沾到頭部或頸部皮膚，該部位若不慎沾到染髮液，請立刻用水洗淨。
 - (三) 染髮劑不得使用於染眉毛、睫毛、鬍子或身體其他部位之毛髮。
 - (四) 剛修臉或剃臉後，不得染髮。
 - (五) 每次用後均應徹底洗手。

四、其他注意事項：

- (一) 染髮後若有發腫等異常現象發生，應立刻洽詢皮膚科醫師，且不得用手觸摸該等部位。
- (二) 染髮一星期前後不得進行冷燙。
- (三) 本產品應放置於孩童伸手不及之場所儲存。
- (四) 該儲存場所應避免高溫及日光直射。

核定草本

●
※貼產品之標籤、仿單、包裝及實正背面照片。
※中文仿單(如背面所列項目)。

核定草本

尙億亮彩染膏(紫紅)

主成分及含量(w/w%):

p-Phenylenediamine	0.15%
p-Aminophenol	0.80%
4-Amino-2-Hydroxytoluene	0.60%
5-Amino-6-Chloro-O-Cresol	0.45%
Ammonium Hydroxide 25%	8.00%

其他成分:

Aqua (water), Stearyl Alcohol, Stearic Acid, Propylene Glycol, Polyquaternium-39, Monoethanolamine, Oleth-10, Sodium Lauryl Sulfate, Fatty alcohol polyxyethylene (7) ether, Sodium Sulfite, Sodium Erythorbate, Tetrasodium Edetate Dihydrate, Perfume.

容量: 120ml

衛署粧陸輸字第

號

[用途]

染髮第一劑。本劑僅提供專業美髮沙龍使用。

[使用方法] 請詳閱盒內說明書。

[注意事項] 請詳閱盒內說明書。

保存期限/方法: 3年, 本產品請置放陰涼處

製造日期/批號: 標示於外盒

製造廠: GUANGZHOU COLORNOW COSMETIC CO., LTD.

地址: No. 8 Qixinggang Industrial Zone, Luogang Village, Xinshi Town, Baiyun District, Guangzhou City, Guangdong Province, China

進口商: 東億生化科技股份有限公司

地址: 苗栗縣銅鑼鄉銅鑼村中正路35之1號1樓

外盒(外包装)標示之全成分應與成分表相符合

進口商: 東億生化科技股份有限公司

地址: 苗栗縣銅鑼鄉銅鑼村中正路35之1號1樓

外盒(外包装)標示之全成分應與成分表相符合

進口商: 東億生化科技股份有限公司

地址: 苗栗縣銅鑼鄉銅鑼村中正路35之1號1樓

外盒(外包装)標示之全成分應與成分表相符合

衛署粧陸輸字第 000577 號

核定草本

核定草本

核定草本

本

本署(本國家)衛生及不潔之環境衛生及不潔之環境衛生

●
※貼產品之標籤、仿單、包裝及實正背面照片。
●
※中文仿單(如背面所列項目)。

艾蒂姬絲亮彩染膏(紫紅)

主成分及含量(w/w%):

p-Phenylenediamine	0.15%
p-Aminophenol	0.80%
4-Amino-2-Hydroxytoluene	0.60%
5-Amino-6-Chloro-O-Cresol	0.45%
Ammonium Hydroxide 25%	8.00%

其他成分:

Aqua (water), Stearyl Alcohol, Stearic Acid, Propylene Glycol, Polyquaternium-39, Monoethanolamine, Oleth-10, Sodium Lauryl Sulfate, Fatty alcohol polyxyethylene (7) ether, Sodium Sulfite, Sodium Erythorbate, Tetrasodium Edetate Dihydrate, Perfume.

容量: 120ml 衛署粧陸輸字第 號

[用途] 染髮第一劑 本劑僅提供專業美髮沙龍使用

[使用方法] 請詳閱盒內說明書。

[注意事項] 請詳閱盒內說明書。

保存期限/方法: 3年, 本產品請置放陰涼處

製造日期/批號: 標示於外盒

製造廠: GUANGZHOU COLORNOW COSMETIC CO., LTD.

地址: No. 8 Qixinggang Industrial Zone, Luogang Village, Xinshi Town, Baiyun District, Guangzhou City, Guangdong Province, China

進口商: 東憶生化科技股份有限公司

地址: 苗栗縣銅鑼鄉銅鑼村中正路35之1號1樓

核
草
本

外盒(外包装)標示之全成分應與成分表相符合

進口商: 東憶生化科技股份有限公司
地址: 苗栗縣銅鑼鄉銅鑼村中正路35之1號1樓

外盒(外包装)標示之全成分應與成分表相符合

核
定
草
本

衛署粧陸輸字第 000577 號

台灣中山食品工業股份有限公司(萊因特)出品

台灣中山食品工業股份有限公司(萊因特)出品

●
※貼產品之標籤、仿單、包裝及實
※中文仿單(如背面所列項目)。
●
正背面照片。

派蕊詩亮彩染膏(紫紅)

主成分及含量(w/w%):

p-Phenylenediamine	0.15%
p-Aminophenol	0.80%
4-Amino-2-Hydroxytoluene	0.60%
5-Amino-6-Chloro-O-Cresol	0.45%
Ammonium Hydroxide 25%	8.00%

其他成分:

Aqua (water), Stearyl Alcohol, Stearic Acid, Propylene Glycol, Polyquaternium-39, Monoethanolamine, Oleth-10, Sodium Lauryl Sulfate, Fatty alcohol polyxyethylene (7) ether, Sodium Sulfite, Sodium Erythorbate, Tetrasodium Edetate Dihydrate, Perfume.

容量: 120ml 衛署粧陸輸字第 號

[用途] 染髮第一劑 本劑僅提供專業美髮沙龍使用。

[使用方法] 請詳閱盒內說明書。

[注意事項] 請詳閱盒內說明書。

保存期限/方法: 3年, 本產品請置放陰涼處

製造日期/批號: 標示於外盒

製造廠: GUANGZHOU COLORNOW COSMETIC CO., LTD.

地址: No. 8 Qixinggang Industrial Zone, Luogang Village, Xinshi Town, Baiyun District, Guangzhou City, Guangdong Province, China

進口商: 東億生化科技股份有限公司

地址: 苗栗縣銅鑼鄉銅鑼村中正路 35 之 1 號 1 樓

製造廠名、廠址請以繁體中文刊載

外盒(外包裝)標示之全成分應與成分表相符合

核
早
本

本
定
草
本

本
定
草
本

衛署粧陸輸字第 000577 號